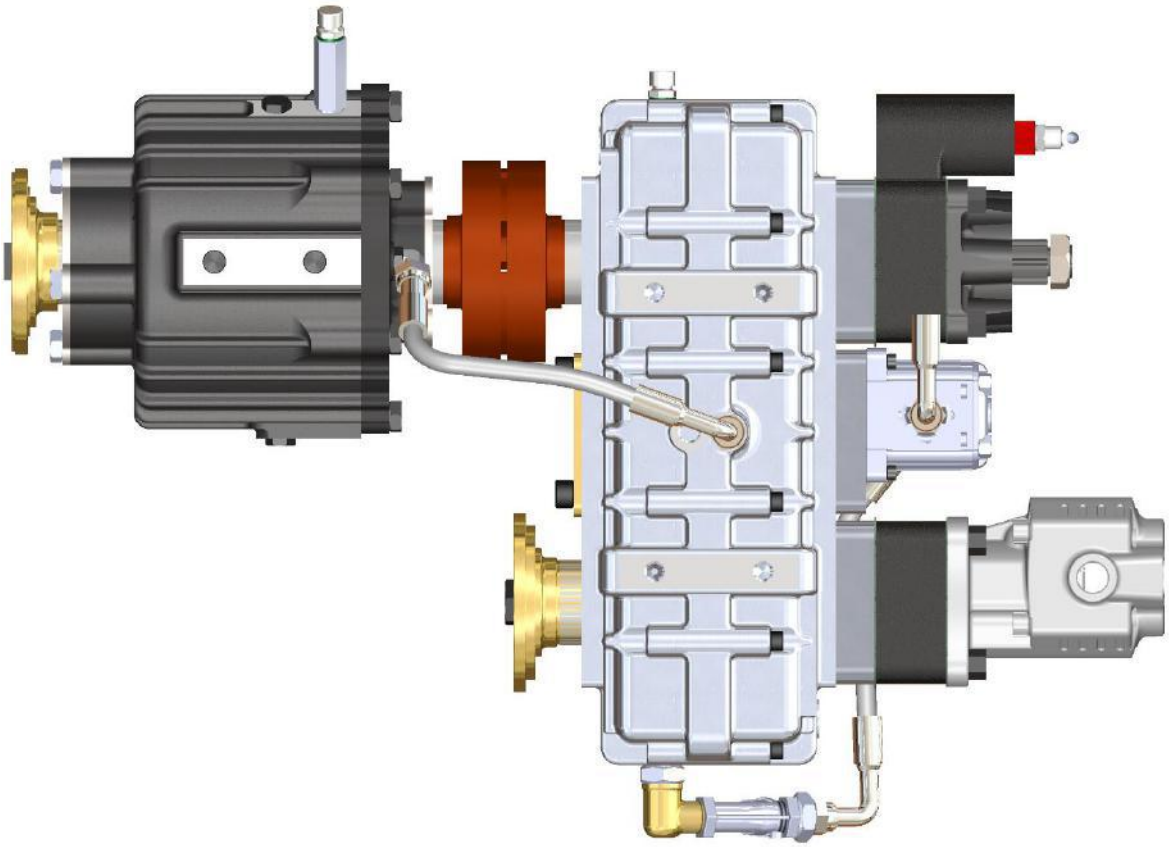
Rev. / Fecha : 01 – 05.08.2021

KOZANOĞLU

KOZMAKSAN

HYDRAULIC PUMPs & POWER TAKE-OFFs MANUFACTURING LIMITED CO.

HİDROLİK POMPA ve ARA ŞANZIMAN PTO İMALAT SAN.LTD.ŞTİ.



KRD.28.5.KRD.16.ZF.1.636.KIT.55.02.UF

MANUAL DE USUARIO

KOZANOĞLU
KOZMAKSAN
HYDRAULIC PUMPS & POWER TAKE-OFFs MANUFACTURING LIMITED CO.
HİDROLİK POMPA ve ARA ŞANZIMAN PTO İMALAT SAN.LTD.ŞTİ.

Índice:

i. Información de Seguridad.....3 ii. Instrucciones de Funcionamiento en Clima Frío.....3 iii. Características de la Caja.....4

Datos Técnicos

Acoplamiento y Desacoplamiento.....5-7

iv. Montaje de la Caja.....8

Montaje del Eje

v. Servicio y Mantenimiento.....9

Adición de Aceite

Lubricantes Recomendados

Comprobación del Nivel de Aceite

Cambio de Aceite

Detección de Fugas de Aceite

Mantenimiento

vi. Precauciones de Emergencia.....11 vii. Planos Técnicos.....12 viii. Condiciones de Garantía.....14

Situaciones que Extinguen las Obligaciones de Garantía

⚠ **Las imágenes utilizadas en este manual son meramente ilustrativas y pueden no ser idénticas a los productos adquiridos**

Información de Seguridad

La siguiente información es para su seguridad. Asegúrese de leerla y comprenderla antes de utilizar el equipo.

Seguridad General

- ✓ Lea atentamente el manual de usuario suministrado y tenga en cuenta las instrucciones indicadas.
- ✓ Las secciones importantes para la seguridad del operador y la larga vida útil del producto están marcadas con símbolos. Preste atención a dichos símbolos.
- ✓ Asegúrese de que las instrucciones que sigue y las herramientas que utiliza sean adecuadas para el trabajo que realiza.
- ✓ Nunca trabaje solo cuando realice reparaciones o mantenimiento debajo del vehículo.
- ✓ Asegúrese de montar las piezas correctamente.
- ✓ Nunca utilice piezas desgastadas o dañadas.
- ✓ No intente realizar ninguna modificación en la TDF intermedia ni en otros componentes de transmisión del vehículo.

Instrucciones de Funcionamiento en Clima Frío

Para evitar lesiones y daños en la caja de cambios:

- ✓ Compruebe los componentes de transmisión del vehículo.
- ✓ No utilice los componentes de transmisión sin calentar el vehículo durante al menos 5 minutos.

KOZANOĞLU
KOZMAKSAN
HYDRAULIC PUMPS & POWER TAKE-OFFs MANUFACTURING LIMITED CO.
HİDROLİK POMPA ve ARA ŞANZIMAN PTO İMALAT SAN.LTD.ŞTİ.

Características del KRD.28.5.KRD.16.ZF.1.636.KIT.55.02.UF

El KRD.28.5.KRD.16.ZF.1.636.KIT.55.02.UF se acopla a la línea de transmisión y ofrece las siguientes funciones:

- ✓ Salida de bomba ISO
- ✓ Una salida con separador sincronizado
- ✓ Una salida con separador de embrague.

Características del Producto:

- El KRD.28.5.KRD.16.ZF.1.636.KIT.55.02.UF tiene tres ejes.
- La caja dispone de sistema de lubricación integrado. Según las condiciones de trabajo, puede integrarse un sistema de refrigeración en este sistema de lubricación.
- La caja dispone de 3 salidas para equipos.
- La salida con sistema de embrague puede acoplarse/desacoplarse con el sistema en funcionamiento.
- La salida con separador sincronizado no puede acoplarse/desacoplarse con el sistema en funcionamiento.
- El sistema de control es neumático.

Datos Técnicos

Entrada

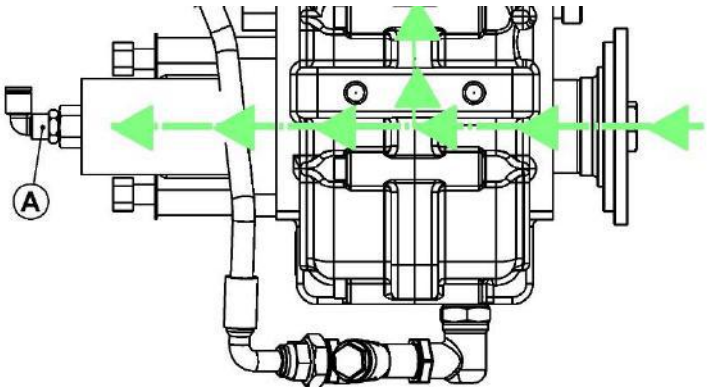
Par Máx.	-
Velocidad máx.	2000-2200 RPM

Salida

Plano Técnico (p. 13)	1ª SALIDA	2ª SALIDA	3ª SALIDA
Potencia	50 KW	50 KW	110 KW
Velocidad Máx.	2000 RPM	3500 RPM	3500 RPM
Relaciones	1/1	1/1.51	1/1.51

⚠ **Esta caja garantiza los valores indicados siempre que se utilice en condiciones adecuadas y se respeten las normas de seguridad.**

Acoplamiento y Desacoplamiento



Como se ve en la Figura 1, el movimiento procedente de la dirección de la flecha verde puede accionar o no la bomba mediante el accionamiento del racor de aire A. El racor A funciona como control de la salida.

FIGURA 1

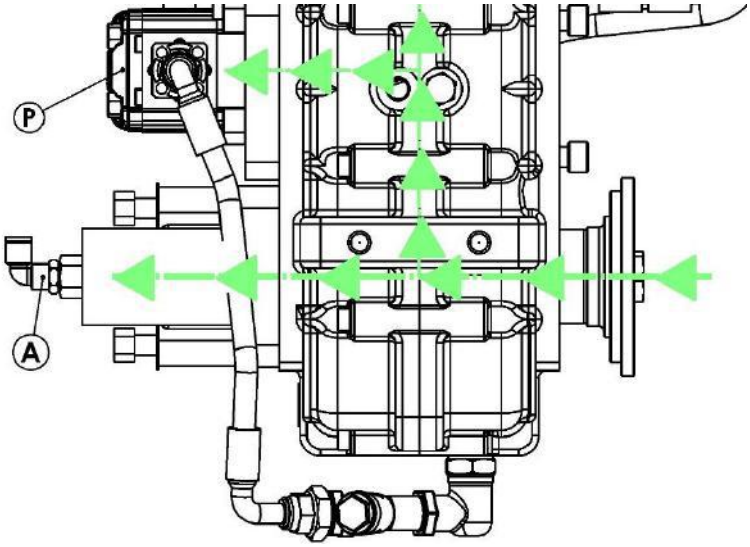


FIGURA 2

Como se ve en la Figura 2, el movimiento procedente de la dirección de la flecha verde se transmite al eje siguiente y acciona la bomba de lubricación P. La bomba sigue funcionando mientras el sistema esté activo.

FIGURA 3

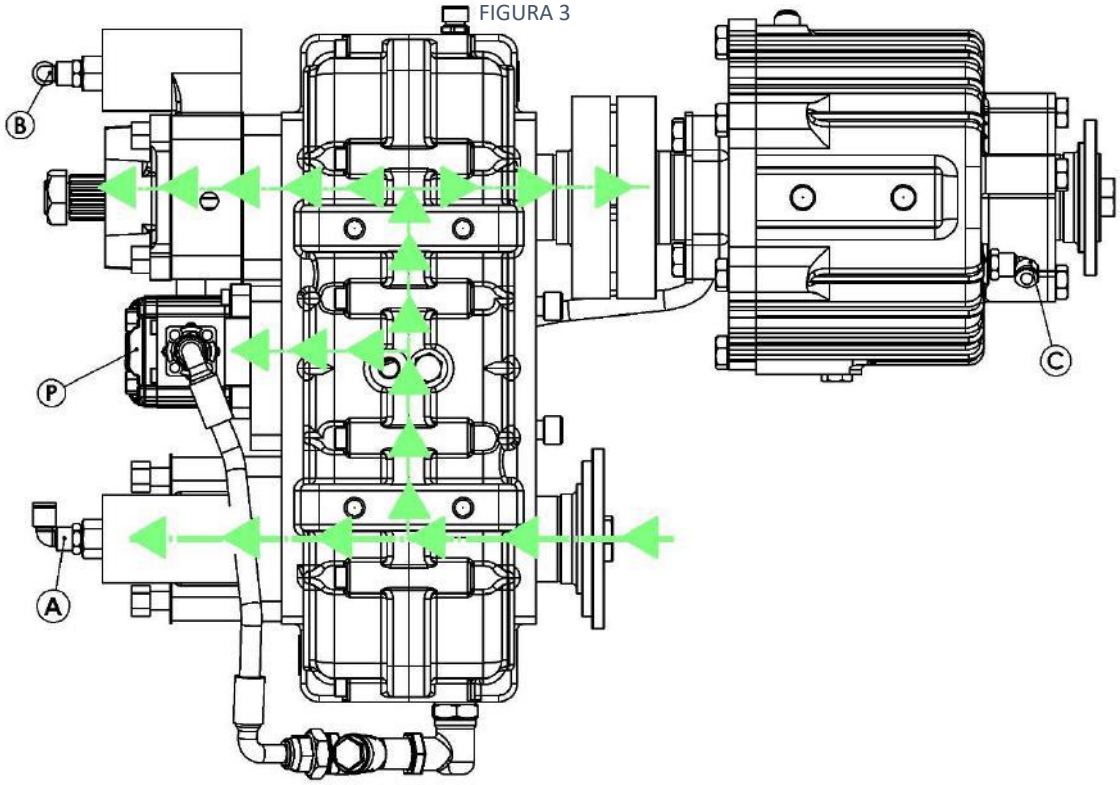


FIGURA 3

Como se ve en la Figura 3, el movimiento procedente de la dirección de la flecha verde se transmite al 3.er eje aumentando las revoluciones. Puede transmitirse o no según la posición del racor B. Lo fundamental es que la posición del racor B debe cambiarse con el sistema DETENIDO. De lo contrario, pueden producirse daños permanentes.

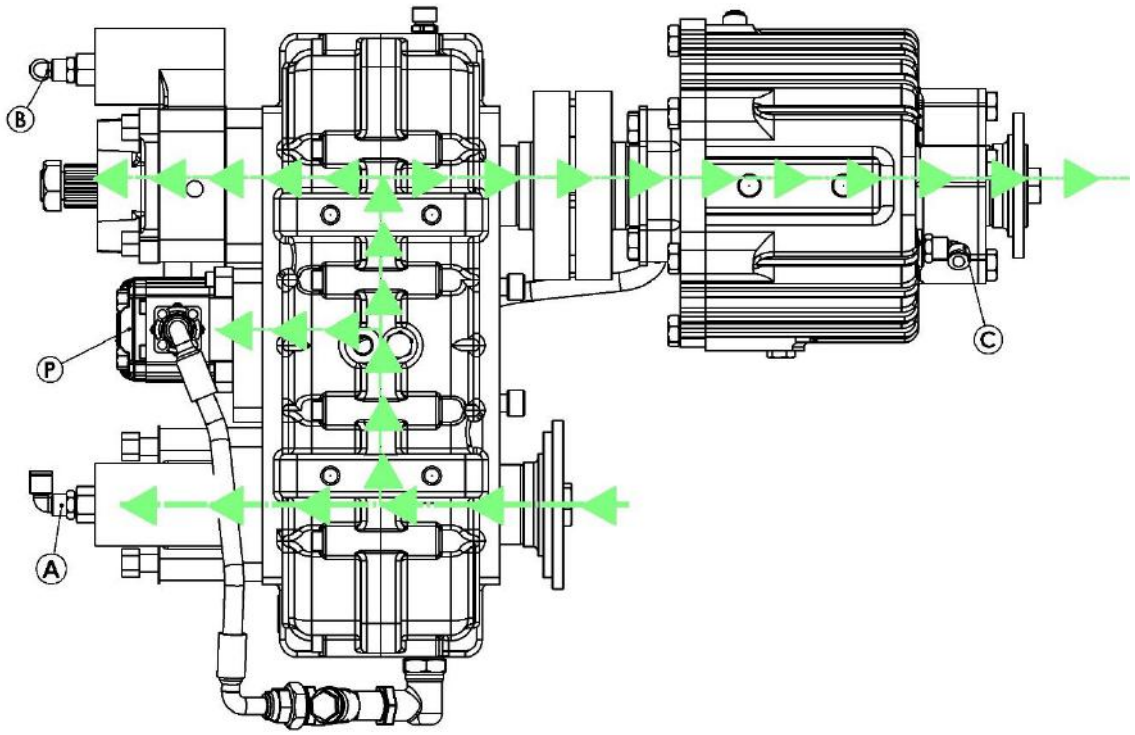


FIGURA 4

Como se ve en la Figura 4, el movimiento procedente de la dirección de la flecha verde se transmite al 3.er eje aumentando las revoluciones mediante los engranajes. Según la posición del racor C, el movimiento puede transmitirse o no a la salida con embrague.

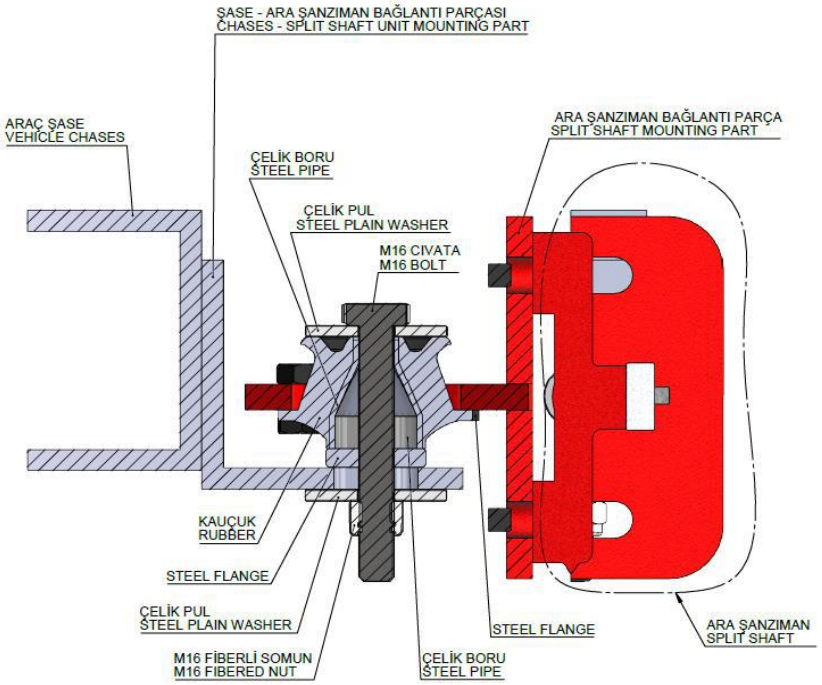
⚠ Las operaciones de acoplamiento/desacoplamiento anteriores deben realizarse con el eje principal totalmente parado. No intente acoplar o desacoplar durante la conducción. Los daños derivados de acoplar o desacoplar durante la conducción no están cubiertos por la garantía.

Montaje de la Caja

Debe añadirse aceite a la caja antes del montaje.

Tras ajustar la posición, la caja debe fijarse con soportes de conexión y tacos de goma adecuados en los orificios de fijación. Asegúrese de que la dirección de carga de los tacos esté correctamente alineada con esta caja.

(Ver Figura 1)



Las bridas de conexión en U y los centros indicados por las flechas deben estar paralelos entre sí en el plano. Esta posición evita vibraciones y ruidos.

El eje cardán debe montarse en consecuencia. Los ángulos B1 y B2 deben ser idénticos. Estos ángulos varían según el chasis y la velocidad de trabajo, pero deben estar entre 3° y 7° (asegúrese de que los fabricantes de ejes cardán suministren conexiones conformes con los valores de velocidad de trabajo y ángulo de conexión). Tenga en cuenta que las conexiones con mayor ángulo provocan ruido (ver Figura 2).

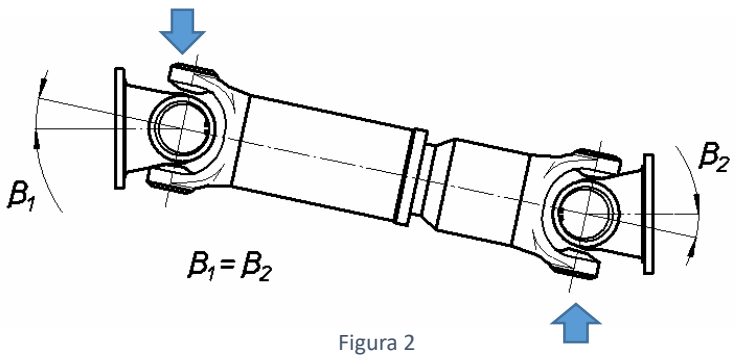


Figura 2

Servicio y Mantenimiento

Adición de Aceite

Las cajas se envían sin aceite. Antes de la puesta en servicio, debe añadirse aceite a través del sistema de llenado. La operación debe realizarse sobre suelo plano. El aceite debe añadirse comprobando el indicador de nivel del equipo (o en la cantidad recomendada por Kozmaksan). El aceite debe estar completamente limpio. Utilice únicamente los tipos de aceite recomendados.

Tipos de Aceite Recomendados

- Aceite para Cajas Automáticas ATF320

⚠Capacidad de aceite:

- 3,2 litros (añada 75 cc de aceite por cada metro de manguera entre el radiador y la caja)

⚠ **El uso de aceites distintos de los recomendados dejará el equipo fuera de la cobertura de la garantía**

⚠ **La adición de aceite debe realizarse consultando el indicador de nivel de la TDF intermedia. Si el equipo no dispone de dicho indicador, llénelo con la cantidad recomendada por KOZMAKSAN.**

Comprobación del Nivel de Aceite

El nivel de aceite debe comprobarse mediante el indicador de nivel de la TDF intermedia. El mantenimiento periódico del equipo debe realizarse semanalmente y también después de largas horas de funcionamiento. El mantenimiento debe hacerse sobre suelo nivelado y con el motor apagado. Añada aceite si el nivel está por debajo del límite requerido.

Cambio de Aceite

Antes de cambiar el aceite, vacíe completamente el aceite usado abriendo el tapón de vaciado. Se recomienda retirar el tapón de llenado para acelerar el proceso. El tapón de vaciado debe limpiarse antes de volver a colocarlo. Utilice aceite nuevo de los tipos recomendados. Mezclar aceite viejo y nuevo acorta la vida útil del aceite de la caja.

Detección de Fugas de Aceite

Compruebe periódicamente si hay fugas de aceite. Vigile si hay fugas en la zona de trabajo del vehículo o sus alrededores. Si las detecta, elimínelas. Tras comprobar el nivel de aceite, añada aceite si es necesario. Si la fuga persiste a pesar de la intervención, póngase en contacto con KOZMAKSAN.

Por su salud laboral, evite el contacto con aceite caliente durante el cambio. Recuerde utilizar el equipo de protección individual necesario durante el mantenimiento de la TDF intermedia, teniendo en cuenta los requisitos de seguridad y salud laboral. Al desechar el aceite usado, actúe conforme a la normativa aplicable en materia de protección ambiental.

Periodo de Mantenimiento	Acciones
Primeras 50 Horas o 1 Mes	✓ Compruebe periódicamente si la caja presenta fugas de aceite. ✓ Tras 50 horas o 1 mes (lo que ocurra primero), cambie el aceite.
Primeras 50 a 300 Horas o 1 a 6 Meses	✓ Compruebe periódicamente si la caja presenta fugas de aceite. ✓ Tras 300 horas o 6 meses (lo que ocurra primero), cambie el aceite.
Después de las Primeras 300 Horas o 6 Meses	✓ Compruebe periódicamente si la caja presenta fugas de aceite. ✓ Cada 300 horas o cada año (lo que ocurra primero), cambie el aceite. ✓ Cada 1200 horas o 2 años (lo que ocurra primero), sustituya los componentes de estanqueidad (juntas tóricas, retenes, etc.). ✓ Cada 2400 horas o 4 años (lo que ocurra primero), sustituya todos los rodamientos.

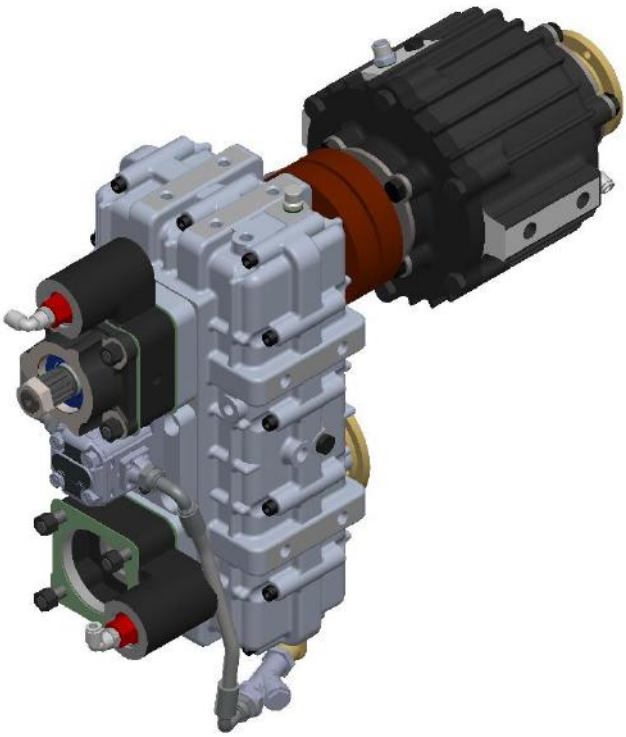
⚠ **Recuerde que se trata de un producto técnico y sustituya los repuestos a tiempo para su mantenimiento. Compruebe los componentes periódicamente. Inspeccione los elementos de montaje, los órganos de transmisión y los ejes de accionamiento y de conexión de la bomba. Si es necesario, vuelva a apretarlos.**

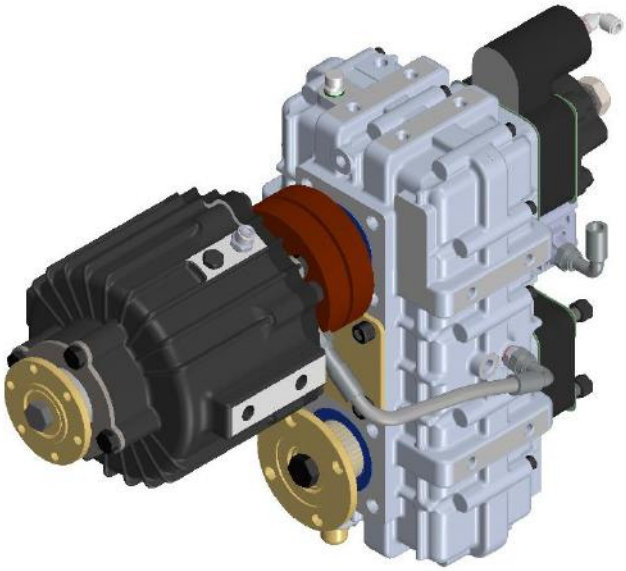
KOZANOĞLU
KOZMAKSAN
HYDRAULIC PUMPS & POWER TAKE-OFFs MANUFACTURING LIMITED CO.
HİDROLİK POMPA ve ARA ŞANZIMAN PTO İMALAT SAN.LTD.ŞTİ.

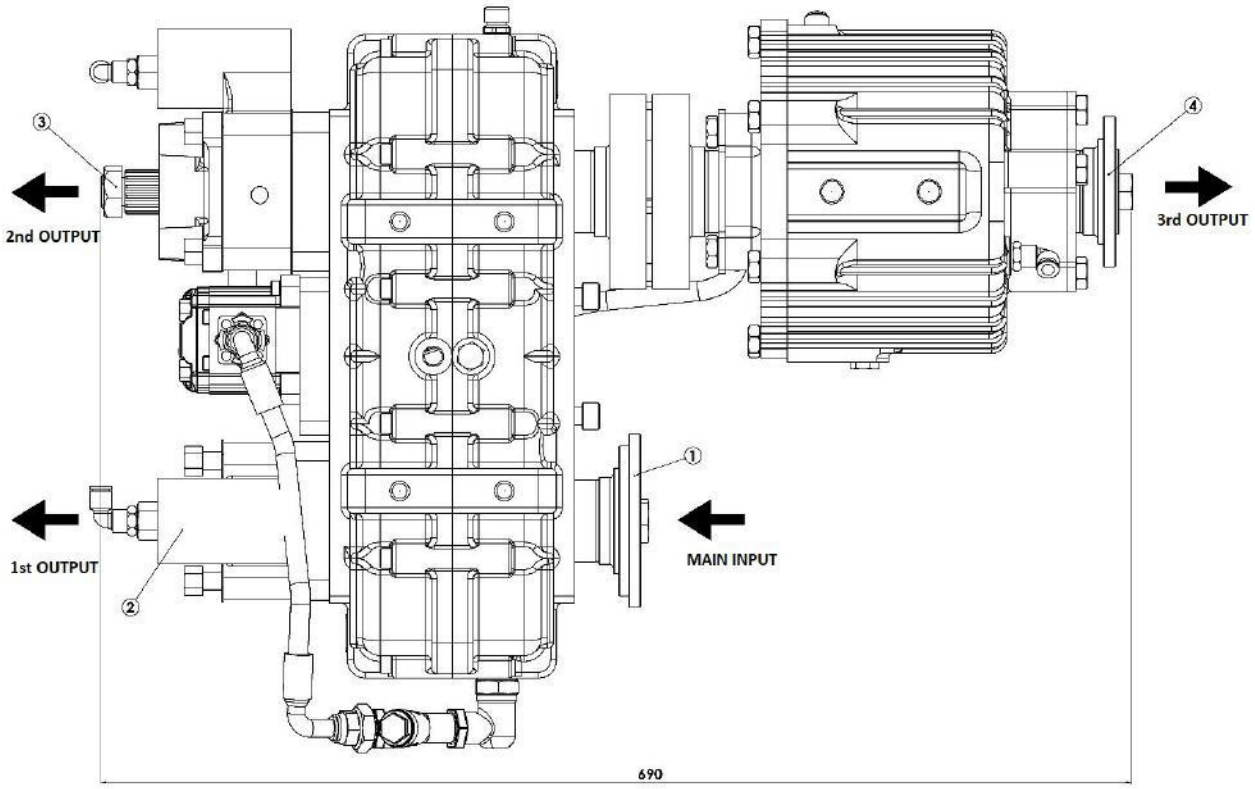
Precauciones de Emergencia

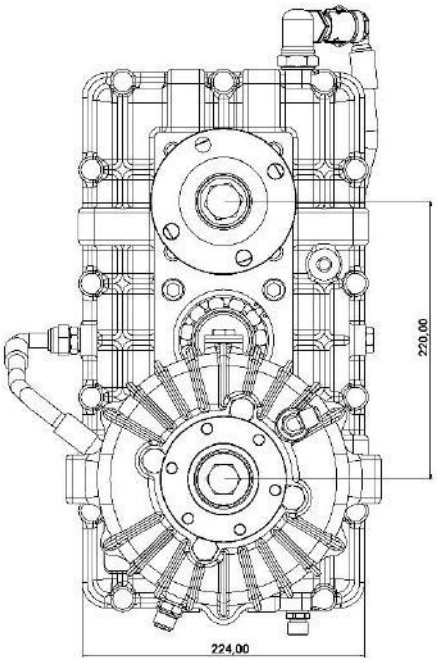
Si desea desacoplar la caja en caso de emergencia, utilice el mecanismo de parada de emergencia suministrado por el fabricante de la carrocería. Esto solo debe hacerse pisando el pedal de embrague del vehículo.

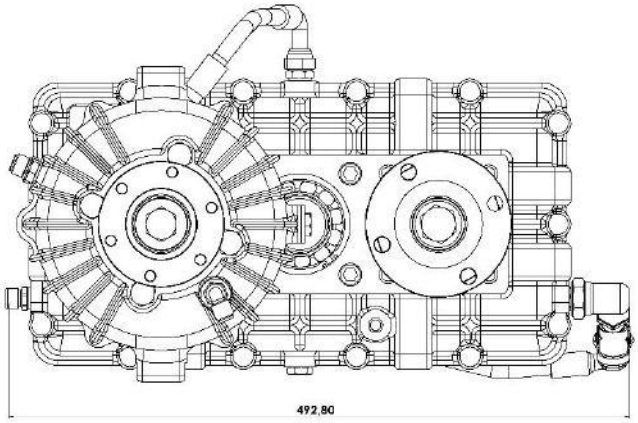
Planos Técnicos






③
2nd OUTPUT
④
3rd OUTPUT
①
MAIN INPUT
②
1st OUTPUT
690


220,00
224,00


492,80

Planos Técnicos

1. El periodo de garantía es de un (1) año a partir de la entrega del producto.

2. Si el producto falla durante el periodo de garantía, se aplica lo siguiente:

— El plazo de reparación es de 1 a 8 días hábiles, según la naturaleza de la avería. (Reclamaciones nacionales)

— Si la reparación dura más de 14 días hábiles (sin contar el transporte), se suministrará al cliente un producto nuevo hasta que se repare la avería.

3. Si durante el periodo de garantía se produce una avería debida a defectos de fabricación, el producto se reparará de forma gratuita, sin coste de servicio ni de piezas sustituidas.

4. Al solicitar servicio para productos en garantía, debe presentarse el certificado de garantía. Si el certificado se ha perdido o no se presenta, debe presentarse la factura de venta (factura con albarán).

Situaciones que Extinguen las Obligaciones de Garantía

1. Uso del producto para un fin distinto del previsto,

2. Modificaciones del producto no aprobadas por Kozmaksan,

3. Desviación de las especificaciones y límites de referencia definidos,

4. Venta a terceros de uno o más productos sin nuestro sello de aprobación,

5. No realizar el mantenimiento indicado del producto,

6. Reparación, mantenimiento o sustitución de piezas del producto, durante el periodo de garantía, por un proveedor de servicios distinto del fabricante o del distribuidor,

7. Uso del producto en contra de las condiciones de uso establecidas en las instrucciones,

8. Daños en el producto durante el montaje en el vehículo.